আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত
<u> </u>	আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে গৌরব-গরিমা তাঁহারই এবং তিনি পরাক্রমশালী, প্রজাময়।	
	46 - Al-'Ahqaf-আহকাফ -الأحقاف	
	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحَمٰنِ الرَّحِيْمِ	
	ڂٚڡٙۜڰٛ	1
<i>ব</i> তিবৰ্ণায়ন	र १-मी~म्।	
হরজমা	হা–মীম।	
	تَنْذِيْلُ انْكِتْبِ مِنَ اللّهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۞	2
<i>প্ৰতিবৰ্ণায়ন</i>	তাংঝীলুল্ কিতা–বি মিনাল্লা–হিল্ 'আঝীঝিল্ হ'াকীম।	
<i>হরজমা</i>	এই কিতাব পরাক্রমশালী, প্রজাময় আল্লাহ্র নিকট হইতে অবতীর্ণ ;	
	مَا خَلَقْنَا الشَّلُوْتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَاجَلِ مُّسَتَّى تُوالَّذِيْنَ كَفَرُ وَاعَا أَنْذِرُ وَا مُغْرِضُوْنَ فَا خَلِقُنَا الشَّلُوْتِ وَالْاَرْفِ الْعَالِمُ اللَّالِيَا لَكُوْنَ الْعَالِمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْنَ عَلَيْهُ اللَّهُ الللللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّلْمُ اللللللِّهُ الللللِّلْمُ الللللللللللللللللللللللللللللللللللل	3
	মা– খালাক নাছ্ ছামা–ওয়া–তি ওয়াল্ আর্দ া ওয়ামা–বাইনাহুমা ইল্লা–বিল্হ াক্কি	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াআজালিম মুছাম্মাওঁ 🖒 ওয়াল্লায ীনা কাফার্ 'আম্মা ইংযি রূ মু রিদ ূন।	
<i>তরজমা</i>	আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী এবং উহাদের মধ্যবতী সমস্ত কিছুই আমি যথাযথভাবে নির্দিষ্ট কালের জন্য সৃষ্টি করিয়াছি। কিন্তু কাফিররা, উহাদেরকে যে বিষয়ে সতর্ক করা হইয়াছে তাহা হইতে মুখ ফিরাইয়া নেয়।	
	قُلُ اَرَءَيْتُمُ مَّا تَدُعُونَ مِنْ دُونِ اللهِ اَرُونِيْ مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَكُمْ شِرُكُ فِي السَّمُوتِ لَيْتُونِيْ بِكِتْبٍ مِّنْ قَبْلِ هٰذَا اَوْ اَثْرَةٍ مِنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمُ صِدِقِيْنَ ۞	4
প্রতিবর্ণায়ন	কু ল্ আরাআইতুম্ মা–তাদ্'উনা মিং দূনিল্লা–হি আরুনী মা– য'া– খালাকূ মিনাল্ আর্দি আম্লাহ্ম্ শিরকুং ফিছ্ ছামা–ওয়া–তি (上) ঈতূনী বিকিতা–বিম্ মিং ক'াবলি হা–য'া আও আছ া–রাতিম মিন্ 'ইল্মিন্ ইং কুংতুম্ সা–দিক'ীন।	
হরজমা	বল, 'তোমরা আল্লাহ্র পরিবর্তে যাহাদেরকে ডাক তাহাদের কথা ভাবিয়া দেখিয়াছ কি ? ইহারা পৃথিবীতে কী সৃষ্টি করিয়াছে আমাকে দেখাও অথবা আকাশমণ্ডলীতে উহাদের কোন অংশীদারিত্ব আছে কি ? পূর্ববর্তী কোন কিতাব অথবা পরস্পরাগত কোন জান থাকিলে তাহা তোমরা আমার নিকট উপস্থিত কর যদি তোমরা সত্যবাদী হও।'	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত
	وَمَنَ اَضَلُّ مِمَّنَ يَّدُعُوا مِنْ دُوْنِ اللهِ مَنْ لَا يَسْتَجِينُ لَهَ إلى يَوْمِ الْقِلْمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَا يِهِمُ لَحْفِلُونَ ٢	5
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ামান্ আদ'াল্লু মিম্মাইঁ ইয়াদ্'ঊ মিং দূনিল্লা–হি মাল্লা– ইয়াছ্তাজীবু লাহূ ইলা– ইয়াওমিল্ কি'য়া–মাতি ওয়াহুম্ 'আং দু'আ~ইহিম্ গা–ফিল্ন।	
হরজমা	সেই ব্যক্তি অপেক্ষা অধিক বিভ্রান্ত কে, যে আল্লাহ্র পরিবর্তে এমন কিছুকে ডাকে যাহা কিয়ামত দিবস পর্যন্তও উহাতে সাড়া দিবে না ? এবং এইগুলি উহাদের প্রার্থনা সম্বন্ধে অবহিতও নয়।	
	وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوْا لَهُمْ أَحُدَآءً وَّ كَانُوا بِعِبَا دَتِهِمْ كُفِرِيْنَ ۞	6
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয [া] – হু [:] শিরান্না–ছু কা–নূ লাহুম্ আ'দা~আওঁ ওয়া কা–নূ বি'ইবা–দাতিহিম্ কা–ফিরীন।	
হরজমা	যখন কিয়ামতের দিন মানুষকে একত্র করা হইবে তখন ঐগু লি হইবে উহাদের শক্র এবং ঐগু লি উহাদের 'ইবাদত অম্বীকার করিবে।	
	وَإِذَا تُتُلَى عَلَيْهِمُ الْيُتَنَا بَيِّنْتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ لهذَا سِحُرٌ مُّبِيْنٌ ﴿	7
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয'া– তুত্লা 'আলাইহিম্ আ–য়া–তুনা– বাইয়িনা–তিং ক'া–লাল্লায'ীনা কাফার্ লিল্হাকি: লাম্মা– জা~আহুম্ (᠘) হা–য'া– ছিহ'রুম্ মুবীন।	
হরজমা	যখন উহাদের নিকট আমার সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ আবৃত্তি করা হয় এবং উহাদের নিকট সত্য উপস্থিত হয়, তখন কাফিররা বলে, 'ইহা তো সুস্পষ্ট জাদু।'	
	اَمْ يَقُوْلُونَ افْتَرَىهُ قُلُ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِيُ مِنَ اللهِ شَيْعًا هُوَاعْلَمُ بِمَا تُفِيْضُونَ فِيهِ كُفْي المُريَقُولُونَ افْتَرَىهُ فَلَا تَمْلِكُونَ فِي مِنَاللهِ شَيْعًا هُوَاعْلَمُ بِهِ شَهِيْدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ فَوَهُوالْغَفُورُ الرَّحِيْمُ ۞	8
প্রতিবর্ণায়ন	আম্ ইয়াকূ লূনাফ্তারা – হু (上) কু ল্ ইনিফ্তারাইতুহু ফালা – তাম্লিকূনা লী মিনাল্লা – হি শাইআন (上) হুওয়া আ লামু বিমা – তুফীদূ না ফীহি (上) কাফা – বিহী শাহীদাম্ বাইনী ওয়া বাইনাকুম্ (上) ওয়া হুওয়াল্ গাফূরুর রাহ ীম।	
হরজমা	তবে কি উহারা বলে যে, 'সে ইহা উদ্ভাবন করিয়াছে।' বল, 'যদি আমি ইহা উদ্ভাবন করিয়া থাকি, তবে তোমরা তো আল্লাহ্র শাস্তি হইতে আমাকে কিছুতেই রক্ষা করিতে পারিবে না। তোমরা যে বিষয়ে আলোচনায় লিপ্ত আছ, সে সম্বন্ধে আল্লাহ্ সবিশেষ অবহিত। আমার ও তোমাদের মধ্যে সাক্ষী হিসাবে তিনিই যথেষ্ট এবং তিনি ক্ষমাশীল, প্রম দ্য়ালু।'	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত -
	قُلْ مَا كُنْتُ بِدُعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَا آدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ ۚ إِنْ آتَّبِعُ إِلَّا مَا يُؤخّى إِنَّ وَمَا آنَا إِلَّا نَذِيرٌ	9
	مُّبِيْنٌ ۞	
প্রতিবর্ণায়ন	কু ল্ মা কুংতু বিদ্'আম্ মিনার্ রুছুলি ওয়ামা আদ্রী মা ইউফ্'আলু বী ওয়ালা বিকুম 🖒 ইন্ আত্তাবি উ ইল্লা মা ইউহ'া ইলাইইয়া ওয়ামা আনা ইল্লা নায ীরুম্ মুবীন।	
তরজমা	বল, 'আমি কোন নূতন রাসূল নই। আমি জানি না, আমার ও তোমাদের ব্যাপারে কী করা হইবে ; আমি আমার প্রতি যাহা ওহী করা হয় কেবল তাহারই অনুসরণ করি। আর আমি তো এক স্পষ্ট সতক্কারী মাত্র।'	
	قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ بَنِيٍّ إِسْرَآءِيْلَ عَلَى مِثْلِهِ فَأَمَّنَ وَاسْتَكُبَرْتُمْ أُ	10
	إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظُّلِمِينَ ﴿ أَي اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ الظُّلِمِينَ ﴿ إِنَّ اللَّهِ ا	
প্রতিবর্ণায়ন	কু ল আরাআইতুম্ ইং কা–না মিং 'ইংদিল্লা–হি ওয়া কাফার্তুম্ বিহী ওয়া শাহিদা শা–হিদুম্ মিম্ বানী ইছরা স্টলা 'আলা– মিছ্ লিহী ফাআ–মানা ওয়াছ্তাক্বার্তুম (上) ইন্নাল্লা–হা লা–ইয়াহ্দিল্ ক'াওমাজ্জ া–লিমীন।	
তরজমা	বল, 'তোমরা ভাবিয়া দেখিয়াছ কি যদি এই কুরআন আল্লাহ্র নিকট হইতে অবতীর্ণ হইয়া থাকে আর তোমরা ইহাতে অবিশাস কর, অথচ বনী ইসরাঈলের একজন ইহার অনুরূপ কিতাব সম্পর্কে সাক্ষ্য দিয়াছে এবং ইহাতে বিশাস স্থাপন করিয়াছে; আর তোমরা ঔদ্ধত্য প্রকাশ কর, তাহা হইলে তোমাদের পরিশাম কি হইবে ? নিশ্চয়ই আল্লাহ্ জালিমদেরকে সংপথে পরিচালিত করেন না।	
	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْ الِلَّذِيْنَ الْمَنُوْ الْوَكَانَ خَيْرًا شَاسَبَقُوْنَا ٓ الْيُهِ ۚ وَاذْ لَمْ يَهُ تَلُوْا بِهٖ فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَاۤ اِفْكُ قَالَ اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللللللللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللللللّه	11
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ক'া-লাল্লায'ীনা কাফার্ লিল্লায'ীনা আ-মান্ লাও কা-না খাইরাম মা-ছাবাক্'না' ইলাইহি (上) ওয়া ইয' লাম্ ইয়াহ্তাদ্ বিহী ফাছাইয়াক্'ল্না হা-য'া' ইফ্কুং ক'াদীম।	
তরজমা	মু'মিনদের সম্পর্কে কাফিররা বলে, 'যদি ইহা ভাল হইত তবে তাহারা ইহার দিকে আমাদেরকে অতিক্রম করিয়া যাইতে পারিত না।' আর যখন উহারা ইহা দ্বারা সংপথপ্রাপ্ত হয় নাই তখন তাহারা অবশ্য বলিবে, 'ইহা তো এক পুরাতন মিখ্যা।'	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত
	وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتْبُ مُوْسَى إِمَامًا وَّرَحْمَةً وَهٰذَا كِتْبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَا لَّذِيْنَ ظَلَمُوا اللهِ	12
	بُشُرى لِلْمُحْسِنِيْنَ 👚	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া মিং ক'াব্লিহী কিতা–বু মূছা ইমা–মাওঁ ওয়া রাহ'মাতাওঁ (上) ওয়া হা–য'া– কিতা– বুম্মুসাদ্দিকু ল্লিছা–নান্ 'আরাবিইইয়াল্ লিইউংযি রাল্লায'ীনা জ ালামূ (نَ) ওয়াবুশ্রা– লিল্মুহ ছিনীন।	
তরজমা	ইহার পূর্বে ছিল মূসার কিতাব আদর্শ ও অনুগ্রহম্বরূপ। আর এই কিতাব ইহার প্রত্যায়নকারী, আরবী ভাষায়, যেন ইহা জালিমদেরকে সতর্ক করে এবং যাহারা সংকর্ম করে তাহাদেরকে সুসংবাদ দেয়।	
	إِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَاهُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿	13
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্নাল্লায'ীনা ক'া-লূ রাব্বুনাল্লা-হু ছু মাছ্তাক'া-মূ ফালা- খাওফুন্ 'আলাইহিম্ ওয়ালা- হুম্ ইয়াহ'ঝানূন।	
তরজমা	যাহারা বলে, 'আমাদের প্রতিপালক তো আল্লাহ্' অতঃপর অবিচলিত থাকে, তাহাদের কোন ভয় নাই এবং তাহারা দুঃখিতও হইবে না।	
	أُولَيِكَ أَصْحُابُ الْجَنَّةِ خَلِدِيْنَ فِيهُا أَجَزَآءً بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ٢	14
প্রতিবর্ণায়ন	উলা~ইকা আসহ াঁ–বুল্ জান্নাতি খা–লিদীনা ফীহা– (ह) জাঝা~আম বিমা– কা–নূ ইয়া মাল্ন।	
তরজমা	তাহারাই জানাতের অধিবাসী, সেখানে তাহারা স্থায়ী হইবে, তাহারা যাহা করিত তাহার পুরস্কারস্বরূপ।	
	وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسْنًا تَحْمَلَتُهُ أُمُّنَّا كُرْهًا وَّوَضَعَتُهُ كُرُهًا وَحَمْلُهُ وَفِصْلُهُ	15
	ثَلْثُوْنَ شَهُوًا لِمُحَتِّى إِذَا بِلَغَ أَشُدَّهُ وَبِلَغَ أَرْبَعِيْنَ سَنَدٌّ فَالَ رَبِّ أَوْزِعُنِيَّ أَنْ أَشُكُر	
	نِعْمَتَكَ الَّتِيَّ ٱنْعَمْتَ عَلَى وَعَلَى وَالدِّنَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضُهُ وَأَصْلِ إِنْ فِي	
	ذُرِّيَّ بِيُّ اِنِّي تُبْتُ اِلَيْكَ وَاِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ 📾	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ওয়াস্সাইনাল্ ইংছা–না বিওয়া–লিদাইহি ইহ'ছা–নান (上) হ'মালাত্হু উম্মুহ্ কুর্হাওঁ ওয়া ওয়াদ'া'আত্হু কুর্হাওঁ (上) ওয়া হ'মলুহু ওয়া ফিসা–লুহু ছ'লা–ছু'না শাহরান (上) হ'াত্তা ইয'া– বালাগা আশুদ্দাহূ ওয়া বালাগা আর্বা'ঈনা ছানাতাং (১) ক'া–লা রাব্বি আওঝি'নী আং আশ্কুরা নি'মাতাকাল্লাতী আন্'আম্তা 'আলাইইয়া ওয়া 'আলা– ওয়া–লিদাইইয়া ওয়া আন্ আ'মালা সা–লিহ'াং তার্দ'া–হু ওয়া আসলিহ'লী ফী যু'র্রিইইয়াতী (১) ইন্নী তুব্তু ইলাইকা ওয়া ইন্নী মিনাল্ মুছলিমীন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত ৰ
তরজমা	আমি মানুষকে তাহার মাতা-পিতার প্রতি সদয় ব্যবহারের নির্দেশ দিয়াছি। তাহার জননী তাহাকে গর্ভে ধারণ করে কঙ্টের সঙ্গে এবং প্রসব করে কঙ্টের সঙ্গে, তাহাকে গর্ভে ধারণ করিতে ও তাহার স্তন্য ছাড়াইতে লাগে ত্রিশ মাস, ক্রমে সে যখন পূর্ণ শক্তিপ্রাপ্ত হয় এবং চল্লিশ বংসরে উপনীত হয় তখন বলে, 'হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে সামর্থ্য দাও, যাহাতে আমি তোমার প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতে পারি, আমার প্রতি ও আমার পিতা-মাতার প্রতি তুমি যে অনুছাহ করিয়াছ, তাহার জন্য এবং যাহাতে আমি সংকর্ম করিতে পারি যাহা তুমি পসন্দ কর; আমার জন্য আমার সন্তান-সন্ততিদেরকে সংকর্মপরায়ণ কর, আমি তোমারই অভিমুখী হইলাম এবং আমি অবশ্যই আত্মসমর্পণকারীদের অন্তর্ভুক্ত।	
	ٱۅڵۧڽؚڬٲڷۜۧڹؽؙڹؾؘقؘڹؖۘۘڷؙۼڹؙۿؙؠؙٲڂڛؘؘ؞ٙٵۼؠؚڵؙۅٛٲۅؘڹؾؘۼٵۅٙۯؙۼڹٛڛۣۜۜٵؾؚۿؚؠ۫؋ۣٞٲڞۼڹؚٱۼڹۜڐؚؖؗٶۼؗٙؗٙؽٲڵڝؚۨڵۊؚٵڷۜڹؽؗ ڬٵٮؙؙۅٛٵؽۅؙۼۘۮؙۏڽؘ	
প্রতিবর্ণায়ন	উলা~ইকাল্লায'ীনা নাতাক'াব্বালু 'আন্হুম্ আহ'ছানা মা– 'আমিলূ ওয়া নাতাজা–ওয়াঝু 'আংছাইয়িআ–তিহিম্ ফী~ আছহ'া–বিল্ জান্নাতি (৺) ওয়া'দাস্সিদ্কি'ল্লায'ী কা–নূ ইউ'আদূন।	
তরজমা	'আমি ইহাদেরই সুকৃতিগুলি গ্রহণ করিয়া থাকি এবং মন্দ কর্মগুলি ক্ষমা করি, তাহারা জানাতবাসীদের অন্তর্ভুক্ত। ইহাদেরকে যে প্রতিশ্রুতি দেওয়া হইয়াছে তাহা সত্য।	17
	وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أُفِّ تَكُمَا آتَعِلْ نِنِي آنُ أُخْرَجَ وَقَلْ خَلَتِ الْقُوُونُ مِنْ قَبْلِيْ أَوَهُمَا يَدُ اللَّهُ وَهُمَا يَهُ اللَّهُ وَهُمَا يَهُ اللَّهُ وَيُلِكَ أَمِنْ أَنَّ وَعُلَاد للهِ حَقَّ فَيَ قُولُ مَا لهٰذَا آلِّذَ ا سَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى ال	±/
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লায [ী] ক'া–লা লিওয়া–লিদাইহি উফ্ফিল্লাকুমা [~] আতা'ইদা–নিনী [~] আন্ উখ্রাজা ওয়াক'াদ্ খালাতিল কু'রূনু মিং ক'াব্লী (ट) ওয়া হুমা– ইয়াছ্তাগীছ'া–নিল্লা–হা ওয়াইলাকা আ–মিন (ভ্) ইন্না ওয়া'দাল্লা–হি হ'াকু'ং (ट) ফাইয়াকূ'লু মা–হা–য'া [~] ইল্লা [~] আছা–ত'ীরুল্ আওওয়ালীন।	
তরজমা	আর এমন লোক আছে, যে তাহার মাতা-পিতাকে বলে, 'আফসোস তোমাদের জন্য ! তোমরা কি আমাকে এই ভয় দেখাইতে চাও যে, আমি পুনরুখিত হইব যদিও আমার পূর্বে বহু পুরুষ গত হইয়াছে ?' তখন তাহার মাতা-পিতা আল্লাহ্র নিকট ফরিয়াদ করিয়া বলে, 'দুর্ভোগ তোমার জন্য! তুমি বিশ্বাস স্থাপন কর, আল্লাহ্র প্রতিশ্রুতি অবশ্যই সত্য।' কিন্তু সে বলে, 'ইহা তো অতীত কালের উপকথা ব্যতীত কিছুই নয়।'	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত ৰ
	ٱولَيِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْ هِمُ الْقَوْلُ فِيَّ أُمَمٍ قَلُ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ ۚ إِنَّاهُمْ كَانُوْا لَحْسِرِيْنَ ٢٠٠٠	18
প্রতিবর্ণায়ন	উলা~ইকাল্লায না হ াক্ক া 'আলাইহিমুল্ ক াওলু ফী উমামিং ক াদ্ খালাত্ মিং ক াব্লিহিম্ মিনাল্ জিন্নি ওয়াল্ ইংছি (上) ইন্নাহুম্ কা–নূ খা–ছিরীন।	
তরজমা	ইহাদের পূর্বে যে জিন ও মানব সম্প্রদায় গত হইয়াছে তাহাদের মত ইহাদের প্রতিও আল্লাহ্র উক্তি সত্য হইয়াছে। ইহারাই তো ক্ষতিগ্রস্ত।	
	وَيِكُلِّ دَرَجْتٌ مِّتَا عَمِلُوا ۚ وَلِيُوقِيِّيهُمُ أَنْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿	19
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লিকুল্লিং দারাজা–তুম্মিমা–'আমিলূ (ट) ওয়া লিইউওয়াফ্ফিয়াহুম্ আ'মা–লাহুম্ ওয়া হুম্ লা–ইউজ্'লামূন।	
তরজমা	প্রত্যেকের মর্যাদা তাহার কর্মানুযায়ী, ইহা এইজন্য যে, আল্লাহ্ প্রত্যেকের কর্মের পূর্ণ প্রতিফল দিবেন এবং তাহাদের প্রতি অবিচার করা হইবে না।	
	وَيَوْمَ يُغْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ۚ اَذْهَبْتُمُ طَيِّبْتِكُمْ فِي ْحَيَاتِكُمُ اللَّانْيَا وَاسْتَمْتَعُتُمْ بِهَا ۚ فَالْيَوْمَ عُوْنَ وَ اللَّهُ وَنَ عَذَا اللَّهُ وَنِ بِمَا كُنْتُمُ تَفْسُقُوْنَ ﴿ أَذُ فَى إِلْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمُ تَفْسُقُوْنَ ﴿ أَنَا لَيُومَ اللَّهُ وَنَ عَذَا اللَّهُ وَنِ بِمَا كُنْتُمُ تَفْسُقُوْنَ ﴿ أَنَا لَكُونَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمُ تَفْسُقُوْنَ ﴿ أَنَ اللَّهُ وَنِ مِنَا اللَّهُ وَنِ بِمَا كُنْتُمُ اللَّهُ وَنِ إِلَى اللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمَالِمُ اللَّهُ وَاللَّهُ مِنْ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُ اللَّهُ وَالْمِنْ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُولُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُؤْلِ اللَّهُ وَالْمُؤْلِ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُؤْلِ اللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُؤْلِ اللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُؤْلِ اللَّهُ وَالْمُؤْلِ اللْمُؤْلِ اللَّهُ وَالْمُؤْلِ اللَّهُ وَالْمُؤْلِ الللللَّهُ وَالْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ اللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللللللْمُولُ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلُ الللْمُؤْلُولُ الللللْمُؤْلِ اللْمُؤْلِ الْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ اللللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ اللللللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ الللللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ الللللللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ الللللللْمُؤْلِ الللللللللْمُؤْلِ الللللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ اللللللْمُؤْلِ اللللللْمُؤْلِ اللللللللللللْمُؤْلِ اللللللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ الللْمُؤْلِ الللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ الللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ اللللْمُؤْلِ الللللللْمُؤْلِ الللللْمِلْمُؤْلِ	20
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয়াওমা ইউ'রাদ ুল্লায'ীনা কাফারূ 'আলান্না–রি (᠘) আয'হাব্তুম্ ত'াইয়িবা–তিকুম্ ফী হ'ায়া–তিকুমুদ্দুন্ইয়া– ওয়াছ্তাম্তা'তুম্ বিহা– (ह) ফাল্ইয়াওমা তুজঝাওনা 'আয'া–বাল্ হূনি বিমা– কুংতুম্ তাছ্তাক্বিরূনা ফিল্ আর্দি' বিগাইরিল্ হ'াক্কি' ওয়া বিমা– কুংতুম্ তাফ্ছুক ূন।	
তরজমা	যেদিন কাফিরদেরকে জাহানামের সনিকটে উপস্থিত করা হইবে সেদিন উহাদেরকে বলা হইবে, 'তোমরা তোমাদের পার্থিব জীবনেই সুখ-সম্ভার পাইয়াছ এবং সেইগুলি উপভোগও করিয়াছ। সুতরাং আজ তোমাদেরকে দেওয়া হইবে অবমাননাকর শাস্তি। কারণ তোমরা পৃথিবীতে অন্যায়ভাবে ঔদ্ধত্য প্রকাশ করিয়াছিলে এবং তোমরা ছিলে সত্যদ্রোহী।'	
	وَاذُكُرُ اَخَاعَادٍ اَذُ اَنْذَرَقَوْمَ فَبِالْاَحُقَافِ وَقَلْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهَ الْآلَاللَّةَ الْآلَاللَّةَ الْأَنْذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهَ الْآلَاتَعُبُدُ وَالْآلَااللَّةَ الْآلَاللَّةَ اللَّهُ الْآلَاللَّةَ الْآلَاللَّةُ اللَّهُ اللَّ	21
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ায কুর আখা—'আ—দিন (᠘) ইয ্আংয ারা ক াওমাহু বিলআহ ক া—ফি ওয়াক াদ্ খালাতিরু্য্ ক মিম্ বাইনি ইয়াদাইহি ওয়া মিন খাল্ফিহী আল্লা— তা বুদ্ ইল্লাল্লা—হা (᠘) ইন্নী আখা—ফু 'আলাইকুম্ 'আয'া—বা ইয়াওমিন্ 'আজ ীম।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত •
তরজমা	স্মরণ কর, 'আদ্ সম্প্রদায়ের ভ্রাতার কথা, যাহার পূর্বে এবং পরেও সতর্ককারীরা আসিয়াছিল। সে তাহার আহ্কাফ্বাসী সম্প্রদায়কে সতর্ক করিয়াছিল এই বলিয়া, 'তোমরা আল্লাহ্ ব্যতীত কাহারও 'ইবাদত করিও না। আমি তো তোমাদের জন্য মহাদিবসের শাস্তির আশংকা করিতেছি।'	
	قَالُوَّا اَجِئْتَنَا لِتَافِكَنَا عَنُ الْمِهْتِنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا آنْ كُنْتَ مِنَ الصَّدِقِيْنَ ٢	22
প্রতিবর্ণায়ন	ক'া–লূ~ আজি'তানা– লিতা'ফিকানা– 'আন্ আ–লিহাতিনা– (ट) ফা'তিনা– বিমা– তা'ইদুনা~ ইং কুংতা মিনাসসা–দিক ীন।	
তরজমা	উহারা বলিয়াছিল, 'তুমি কি আমাদেরকে আমাদের দেব-দেবীগুলির পূজা হইতে নিব্ত করিতে আসিয়াছ ? তুমি সত্যবাদী হইলে আমাদেরকে যাহার ভয় দেখাইতেছ তাহা আনয়ন কর।'	
	قَالَ إِنَّهَ الْعِلْمُ عِنْمَادلَّةً وَأَبَلِّغُكُمْ مَّا أَرْ سِلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي ٓ اَرْكُمْ قَوْمً ا تَحْهَلُوْنَ ﴿	23
0.4	ক া–লা ইন্নামাল্ 'ইল্মু 'ইংদাল্লা–হি (়্ৰ) ওয়া উবাল্লিগুকুম্ মা তর্ছিল্তু বিহী ওয়ালা–কিন্নী ত্ৰ	
প্রতিবর্ণায়ন	আরা–কুম ক`াওমাং তাজহালূন।	
তরজমা	সে বলিল, 'ইহার জ্ঞান তো কেবল আল্লাহ্রই নিকট আছে। আমি যাহা লইয়া প্রেরিত হইয়াছি কেবল তাহাই তোমাদের নিকট প্রচার করি, কিন্তু আমি দেখিতেছি, তোমরা এক মূঢ় সম্প্রদায়।'	
	فَلَمَّارَاوَهُ عَادِضًا مُّسْتَقْبِلَ اَوْدِيَتِهِمُ قَالُوْا هٰنَا عَادِضٌ مُّنظِرُنَا لَّبَلُهُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ لَرِيْحٌ فِيهَا عَنَابٌ اَلِيمٌ اللهِ عَنَابٌ اللهُ	24
প্রতিবর্ণায়ন	ফালাম্মা– রাআওহু 'আ–রিদ ামমুছ্তাক বিলা আও দিয়াতিহিম্ (᠘) ক া–লূ হা–য া– 'আ– রিদুমমুম্তি রুনা– (᠘) বাল্ হুওয়া মাছ্ তা জাল্তুম্ বিহী (᠘) রীহু ং ফীহা– 'আয া–বুন আলীম।	
তরজমা	'অতঃপর যখন উহারা উহাদের উপত্যকার দিকে মেঘ আসিতে দেখিল তখন বলিতে লাগিল, 'উহা তো মেঘ, আমাদেরকে বৃষ্টি দান করিবে।' হূদ বলিল, 'ইহাই তো তাহা, যাহা তোমরা তুরানিত করিতে চাহিয়াছ, এক ঝড়, ইহাতে রহিয়াছে মর্মন্তুদ শাস্তি।	
	تُكَوِّرُكُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَعُوا لَا يُزَى إِلَّا مَسْكِنُهُمْ لَكَالِكَ غَبْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ 🗃	25
প্রতিবর্ণায়ন	তুদাম্মিরু কুল্লা শাইয়িম্ বিআম্রি রাব্বিহা – ফাআসবাহু লা – ইউরা ইল্লা – মাছা – কিনুহুম (上) কায । – লিকা নাজঝিল্ ক তিমাল্ মুজরিমীন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত •
তরজমা	'আল্লাহ্র নির্দেশে ইহা সমস্ত কিছুকে ধ্বংস করিয়া দিবে।' অতঃপর উহাদের পরিশাম এই হইল যে, উহাদের বসতিগুলি ছাড়া আর কিছুই রহিল না। এইভাবে আমি অপরাধী সম্প্রদায়কে প্রতিফল দিয়া থাকি।	
	وَلَقَلُ مَكَّنَّهُمْ فِي مَا إِنْ مَّكَّنَّكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَالَهُمْ سَهُ مُعَاقَّابُ صَارًا وَّافْرِيَا أَ فَمَا آعُنى	26
	عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَآ ٱبْصَارُهُمْ وَلَآ ٱفْهِرَ شَفْهُم مِّنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوْا يَجْحَدُونَ لِإِلْيتِ اللّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهِ	
	يَسْتَـهُزِءُوْنَ ﷺ يَسْتَـهُزِءُوْنَ ۗ	
	ওয়া লাক াদ্ মাক্কারা–হুম্ ফীমা ইম্মাক্কারা–কুম্ ফীহি ওয়া জা আল্না– লাহুম্ ছাম্ আওঁ ওয়া	
	আব্সা–রাওঁ ওয়া আফ্ইদাতাং (زَ) ফামা আগ্না– 'আন্হম্ ছাম্'উহুম ওয়ালা আব্সা–রুহুম্	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ালা আফইদাতুহুম্ মিং শাইয়িন্ ইয় কা–নূ ইয়াজহ দূনা (४) বিআ–য়া–তিল্লা–হি ওয়া হ'া–ক'া বিহিম্ মা–কা–নূ বিহী ইয়াছ্তাহ্ঝিউন।	
<i>তরজম</i> া	আমি উহাদেরকে যে প্রতিষ্ঠা দিয়াছিলাম তোমাদেরকে তাহা দেই নাই ; আমি উহাদেরকে দিয়াছিলাম কর্ণ, চক্ষু ও হৃদয় ; কিন্তু উহাদের কর্ণ, চক্ষু ও হৃদয় উহাদের কোন কাজে আসে নাই ; কেননা উহারা আল্লাহ্র আয়াতসমূহকে অপ্লীকার করিয়াছিল। যাহা লইয়া উহারা ঠাট্টা-বিদ্রুপ করিত, উহাই উহাদেরকে পরিবেষ্টন করিল।	
	وَلَقَلُ اَهُ لَكُنَا مَا حَوْنَكُمْ مِّنَ الْقُرْى وَصَرَّفْنَا الْأَيْتِ لَعَلَّاهُمُ يَرْجِعُوْنَ	27
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাক'াদ্ আহ্লাক্না– মা–হ'াওলাকুম মিনাল্ কু'রা– ওয়াসার্রাফ্নাল্ আ–য়া–তি লা'আল্লাহুম্ ইয়ার্জি'ঊন।	
তরজমা	আমি তো ধ্বংস করিয়াছিলাম তোমাদের চতুস্পাশুবতী জনপদসমূহ ; আমি উহাদেরকে বিভিন্ভাবে আমার নিদশনাবলী বিবৃত করিয়াছিলাম, যাহাতে উহারা ফিরিয়া আসে।	
	فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُوْنِ اللَّهِ قُرْبَانًا اللهِ قَدُّ بَلْ ضَدُّوا عَنْهُمْ وَ ذَٰذِكِ إِفْكُهُمْ وَ مَا كَانُوْا	28
	يَفْتَرُوْنَ 🗃	
	ফালাওলা–নাসারাহুমুল্লায ীনাত্তাখায়ৃ মিং দূনিল্লা–হি কু রবা–নান্ আ–লিহাতাং 🖒 বাল্ দ ল্লু	
প্রতিবর্ণায়ন	'আন্হ্ম্ (ह) ওয়া য'া–লিকা ইফকুহ্ম্ ওয়ামা–কা–নূ ইয়াফতারূন।	
তরজমা	উহারা আল্লাহ্র সানিধ্য লাভের জন্য আল্লাহ্র পরিবর্তে যাহাদেরকে ইলাহ্রপে গ্রহণ করিয়াছিল তাহারা উহাদেরকে সাহায্য করিল না কেন ? বস্তুত উহাদের ইলাহ্গুলি উহাদের নিকট হইতে অন্তহিত হইয়া গেল। উহাদের মিথ্যা ও অলীক উদ্ভাবনের পরিশাম এইরপই।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত ৰ
	وَإِذْ صَرَفْنَا ۚ إِلَيْكَ نَفَمًا مِّنَ الْحِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْانَ ۚ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوٓ ا أَنْصِتُوا ۚ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوا اللَّ قَوْمِ هِمُ	29
	مُّ نَٰذِرِيْنَ 🗊	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয় সারাফ্না ইলাকা নাফারাম্ মিনাল্ জিন্নি ইয়াছ্তামি উনাল্ কু রআ–না (टু) ফালামা– হ'াদ'ার্হু ক'া–লূ আংছিতূ (टু) ফালামা– কুদি'য়া ওয়াল্লাও ইলা– ক'াওমিহিম মুংযি'রীন।	
তরজমা	স্মরণ কর, আমি তোমার প্রতি আকৃষ্ট করিয়াছিলাম একদল জিনকে, যাহারা কুরআন পাঠ শুনিতেছিল। যখন উহারা তাহার নিকট উপস্থিত হইল, উহারা বলিল, 'চুপ করিয়া শ্রবণ কর।' যখন কুরআন পাঠ সমাপ্ত হইল উহারা উহাদের সম্প্রদায়ের নিকট ফিরিয়া গেল সতক্কারীরূপে।	
	قَالُوْا يٰقَوْمَنَاۤ إِنَّا سَمِعُنَا كِتٰبًا أُنْزِلَ مِنْ بَعْدِمُوْسَى مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ بِيَ إِلَى الْحَقِّ وَالْي طَرِيْقٍ	30
	مُّسْتَقِيْمٍ 🚍	
প্রতিবর্ণায়ন	ক'া–লূ ইয়া– ক'াওমানা [~] ইন্না–ছামি'না– কিতা–বান উংঝিলা মিম্ বা'দি মূছা–মুসাদ্দিকাল্লিমা– বাইনা ইয়াদাইহি ইয়াহ্দী [~] ইলাল হ'াক্কি' ওয়া ইলা– ত'ারীকি'ম্ মুছ্তাক'ীম।	
তরজমা	উহারা বলিয়াছিল, 'হে আমাদের সম্প্রদায়! আমরা এমন এক কিতাবের পাঠ শ্রবণ করিয়াছি যাহা অবতীর্ণ হইয়াছে মূসার পরে, ইহা উহার পূর্ববর্তী কিতাবকে প্রত্যয়ন করে এবং সত্য ও সরল পথের দিকে পরিচালিত করে।	
	يْقَوْمَنَآ اَجِيْبُوْا دَاعِىَ اللهِ وَامِنُوا بِهِ يَغْفِيْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ۚ	31
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়া – ক'াওমানা আজীবূ দা – 'ইয়াল্লা – হি ওয়াআ – মিনূ বিহী ইয়াগ্ফির্লাকুম্ মিং যু'নূবিকুম্ ওয়া ইউজিরকুম্ মিন্ 'আয'া – বিন্ আলীম।	
তরজমা	হৈ আমাদের সম্প্রদায় ! আল্লাহ্র দিকে আহ্বানকারীর প্রতি সাড়া দাও এবং তাহার প্রতি বিশ্বাস স্থাপন কর, আল্লাহ্ তোমাদের পাপ ক্ষমা করিবেন এবং মর্মস্তুদ শাস্তি হইতে তোমাদেরকে রক্ষা করিবেন।	
	وَمَنْ لَّا يُجِبُ دَاعِىَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُوْنِهَ آوْلِيَا آءُ أُولَيِكَ فِي ضَلْلٍ مُّبِيْنٍ ﴿	32
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া মাল্লা $-$ ইউজিব্ দা $-$ 'ইয়াল্লা $-$ হি ফালাইছা বিমু'জিঝিং ফিল্ আর্দি' ওয়া লাইছা লাহু মিং দূনিহী $^\sim$ আওলি \sim আউ ($^\perp$) উলা \sim ইকা ফী দ'ালা $^-$ লিমমুবীন্।	

পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত
কেহ যদি আল্লাহ্র দিকে আহ্বানকারীর প্রতি সাড়া না দেয় তবে সে পৃথিবীতে আল্লাহ্র অভিপ্রায় ব্যর্থ করিতে পারিবে না এবং আল্লাহ্ ব্যতীত তাহাদের কোন সাহায্যকারী থাকিবে না। উহারাই সুস্পষ্ট বিভ্রান্তিতে রহিয়াছে।	
اَوَلَمْ يَكُونُ اللهُ	33
يحي المنوا ي با ي إنه عاي في شميء فلرير ا	
আওয়ালাম্ ইয়ারাও আন্নাল্লা-হাল্লায [ী] খালাক ছ ছামা-ওয়া-তি ওয়াল্ আর্দ ওয়ালাম্ ইয়া ইয়া বিখাল্কি হিন্না ব্কি -িদিরিন্ 'আলা আই ইউহ ইয়াল্ মাওতা (上) বালা ইন্নাহ্ 'আলা কুল্লি শাইয়িং ক দীর।	
উহারা কি অনুধাবন করে না যে, আল্লাহ্, যিনি আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করিয়াছেন এবং এই সকলের সৃষ্টিতে কোন ক্লান্তি বোধ করেন নাই, তিনি মৃতের জীবন দান করিতেও সক্ষম? বস্তুত তিনি সর্ববিষয়ে সর্বশক্তিমান।	
وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ قَالُوْا بَلَى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمُ تَكُفُرُوْنَ عَ	34
ওয়া ইয়াওমা ইউ'রাদুল্লায ীনা কাফারূ 'আলান্না—রি (上) আলাইছা হা—য'া— বিল্হ াঞ্কি (上) ক'া—লূ বালা— ওয়া রাব্বিনা— (上) ক'া—লা ফাযূ কু ল্ 'আয'া—বা বিমা— কুংতুম্ তাক্ফুরূন।	
যেই দিন কাফিরদেরকে উপস্থিত করা হইবে জাহানামের নিকট, সেই দিন উহাদেরকে বলা হইবে, 'ইহা কি সত্য নয় ?' উহারা বলিবে, 'আমাদের প্রতিপালকের শপথ ! ইহা সত্য।' তখন তাহাদেরকে বলা হইবে, 'শাস্তি আম্বাদন কর, কারণ তোমরা ছিলে সত্য প্রত্যাখ্যানকারী।'	
فَاصْبِرْكَمَا صَبَرَاُولُوا الْعُزْمِ مِنَ الرُّسُٰلِ وَلَا تَسْتَعْجِلُ لَّهُمْ ۚ كَانَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوْعَدُوْنَ ۖ لَمُ يَلْبَثُو ٓ اللَّهُ	35
سَاعَةً مِّنْ تَهَارٍ لَبَلْغُ فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفْسِقُوْنَ ﴿ أَي	
ফাসবির্ কামা– সাবারা উলুল্ 'আঝমি মিনার্রুছুলি ওয়ালা– তাছ্তা'জিল্ লাহুম 🕒)	
	অভিপ্রায় বার্থ করিতে পারিবে না এবং আল্লাহ্ বাতীত তাহাদের কোন সাহায্যকারী থাকিবে না। উহারাই সুস্পষ্ট বিভ্রান্তিতে রহিয়াছে। ১০০ কিন্তু বিভ্রান্তিত বহিয়াছে। ১০০ কিন্তু বিভ্রান্তিত বহিয়াছে। ১০০ কিন্তু বিভ্রান্তিত বিভ্রান্তিত বহিয়াছে। ১০০ কিন্তুল শাইয়র অমালান্ত্রাল্লান্ত্রাল্লাল্লাল্লাল্লাল্লাল্লাল্লাল্লাল্লাল

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত ন
তরজমা	অতএব তুমি ধৈয় ধারণ কর যেমন ধৈয় ধারণ করিয়াছিল দ্ঢ়প্রতিজ রাসূলগণ। তুমি উহাদের জন্য তুরা করিও না। উহাদেরকে যেই বিষয়ে সতক করা হইয়াছে তাহা যেই দিন উহারা প্রত্যক্ষ করিবে, সেই দিন উহাদের মনে হইবে, উহারা যেন দিবসের এক দণ্ডের বেশি পৃথিবীতে অবস্থান করে নাই। ইহা এক ঘোষণা, পাপাচারী সম্প্রদায়কেই ধ্বংস করা হইবে। 47-Muhammad-মুহাম্মদ -১০০১	
	بِسۡحِ اللّٰهِ الرَّحِيْمِ	
প্রতিবর্ণায়ন	ا لَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّهِ اَضَلَّ اَعْمَالَكُمْ اَلْ اللهِ اَضَلَّ اَعْمَالَكُمْ ا আল্লায ीना काकातृ ওয়াছাদ্দু 'আং ছाবीलिल्ला–হি আদ'ाल्ला आ'भा–लाल्स् ।	1
তরজমা	যাহারা কুফরী করে এবং অপরকে আল্লাহ্র পথ হইতে নিবৃত করে তিনি তাহাদের কর্ম ব্যর্থ করিয়া দেন।	
	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصِّلِحْتِ وَاٰمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَتَّدٍ وَّهُوَا كُحَقُّ مِنْ دَّ بِيهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّا تِهِمْ وَ اللهِ الصَّلِحَةِ وَالْمَا نُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَتَّدٍ وَهُوَا كُحَقُّ مِنْ دَّ بِيهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّا تِهِمْ وَ السَّالَةِ هُمْ اللهُ الل	2
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লায ীনা আ–মানূ ওয়া 'আমিলুসসা–লিহ'া–তি ওয়া মা–মানূ বিমা–নুঝঝিলা 'আলা– মুহ শ্মাদিওঁ ওয়াহুওয়াল্ হ'াকু মির্ রাব্বিহিম্ (৺) কাফ্ফারা 'আন্হুম্ ছাইয়িআ–তিহিম্ ওয়া আসলাহ'া বা–লাহুম্।	
তরজমা	যাহারা ঈমান আনে, সংকর্ম করে এবং মুহাম্মাদের প্রতি যাহা অবতীর্ণ হইয়াছে তাহাতে বিশ্বাস করে, আর উহাই তাহাদের প্রতিপালক হইতে প্রেরিত সত্য, তিনি তাহাদের মন্দ কর্মগুলি বিদূরিত করিবেন এবং তাহাদের অবস্থা ভাল করিবেন।	
	ذلك بِأَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِيْنَ أَمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِهِمُ لَكَذْلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ	3
প্রতিবর্ণায়ন	য'া—লিকা বিআন্নাল্লায'ীনা কাফারুত্তাবা'উল্ বা—তি'লা ওয়া আন্নাল্লায'ীনা আ—মানুতাবা'উল্ হ'াক্কা'া মির্ রাব্বিহিম (上) কায'া—লিকা ইয়াদ'রিবুল্লা—হু লিন্না—ছি আম্ছ'া—লাহুম্।	
তরজমা	ইহা এইজন্য যে, যাহারা কুফরী করে তাহারা মিথ্যার অনুসরণ করে এবং যাহারা ঈমান আনে তাহারা তাহাদের প্রতিপালক-প্রেরিত সত্যের অনুসরণ করে। এইভাবে আল্লাহ্ মানুষের জন্য তাহাদের দৃষ্টান্ত প্রদান করেন।	